



Foto: Superbild

**TESTEN? ERADIZIEREN?** — In den neuen praxisnahen Leitlinien steht, welche Patienten Sie auf *H. pylori* testen sollten und bei wem sich die *H. pylori*-Eradikation empfiehlt. Wissenschaftliche Evidenz statt Schema F!

**MEHR PRIVATPATIENTEN DURCH DIE PRAXISGEBÜHR?** — Durchaus positive Seiten kann der Hausarzt H. A. Massing der Praxisgebühr abgewinnen. Lesen Sie, was den Kollegen so optimistisch stimmt.

**52**

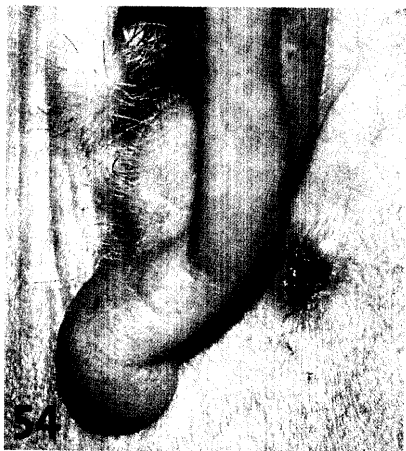


Foto: W. Blank

**FOTODOKUMENT** — Ein Landarzt knippt seine Patienten und erleichtert sich damit die Arbeit. Digitalkamera als Praxiszubehör!

**42 Leitlinien zur Diagnostik und Therapie der *H. pylori*-Infektion**  
*Übersicht von P. Malfertheiner, Magdeburg*

**MMW-Seminar Pneumologie**  
**47 Tuberkulose: vor allem daran denken**  
*Von R. Loddenkemper, Heckeshorn*

**UNTERNEHMEN ARZTPRAXIS**

**52 Bringt die Praxisgebühr mehr Privatpatienten? Gebührenexperte ist optimistisch**  
**53 Hausärzte vom Aussterben bedroht**  
**54 Wie eine Digi-Kamera die Arbeit erleichtert**

**RUBRIKEN**

**16 Meldungen**  
**56 Pharmaforum**  
**62 Impressum**  
**63 Wie funktioniert das? Implantierbare Portsysteme**  
**65 Blickdiagnose: Mitbringsel aus dem tropischen Afrika**

BEILAGE  
prodialog Nr. 12/2003

**CONTENTS IN ENGLISH**

MMW-Fortschritte der Medizin  
Articles in German – Abstracts in  
German and English  
Vol. 145 · No. 49 · December 4 2003

**979 Carrying on after the Catastrophe. How Psychotherapy Can Help Traumatized Patients**  
A. Barocka

**980 Diagnosis of Trauma Sequelae**  
G. Flatten

**984 Therapy of Post-traumatic Stress Disorders**  
L. Reddemann

**988 Psychotherapeutic Treatment of Traumatic Stress with the EMDR Method**  
P. Liebermann, A. Hofmann,  
G. Flatten

**991 The Maastricht 2-2000 Consensus Report – European Guidelines for the Diagnosis and Treatment of *H. pylori* Infection**  
P. Malfertheiner

**996 Tuberculosis: Consider it First. Cough, Dyspnoea and Expectoration are not Specific Symptoms**  
R. Loddenkemper, B. Hauer,  
D. Sagebiel

**Actonel** *einmal wöchentlich*  
**35mg** Filmtabletten

Wirkstoff Risedronsäure, Mononatriumsalz

Procter & Gamble  
PHARMACEUTICALS

Aventis